



**SCHTAER**

Окрасочный аппарат Schtaer P681  
пневматический, 11.0 л, 68:1  
Руководство по эксплуатации.



Артикул \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Гарантия на оборудование 12 месяцев

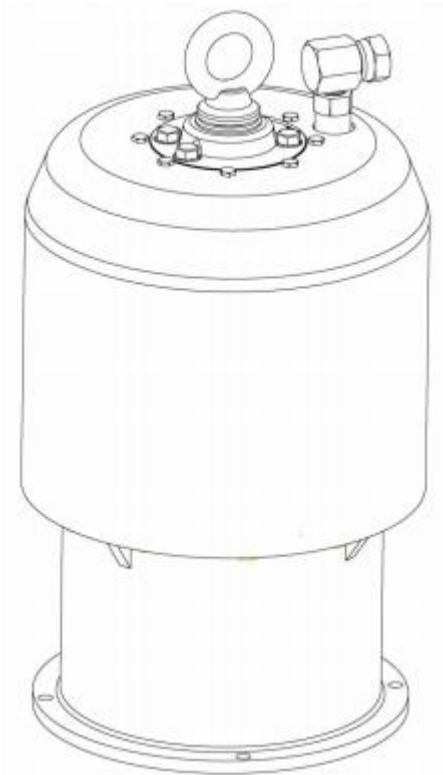
Продавец \_\_\_\_\_ г. \_\_\_\_\_

Подпись Продавца \_\_\_\_\_ ФИО \_\_\_\_\_

М.П.

**Пневматический двигатель Schtaer P681**

Максимальное давление воздуха на входе 100 psi (0,65 МПа, 6,5 бар)



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Распылитель высокого давления может стать причиной серьезной травмы. Только для профессионального применения. Соблюдайте все предупреждения. Прочтите и поймите все инструкции перед тем, как эксплуатировать оборудование.

### ОПАСНОСТЬ ПОПАДАНИЯ ЖИДКОСТИ ПОД КОЖУ

#### Общая безопасность

Данное оборудование создает очень высокое давление жидкости. Струя жидкости из распылителя, утечек или поврежденных компонентов может привести к попаданию жидкости под кожу внутрь организма и вызвать очень серьезные травмы, включая травмы, требующие ампутации. Кроме того, жидкость, попавшая под кожу или в глаза, может привести к серьезным повреждениям.

Никогда не направляйте распылитель на людей или любые части тела. Никогда не прикрывайте распыляющий наконечник рукой или пальцами.

Всегда выполняйте процедуру сброса давления непосредственно перед очисткой или снятием распыляющего наконечника или передел обслуживанием любого оборудования в системе.

Никогда не пытайтесь остановить или перенаправить утечки, используя Ваши руки или тело.

Перед каждым использованием убедитесь, что предохранительные устройства оборудования работают должным образом.

#### Неотложная медицинская помощь – травмы, вызванные безвоздушной струей

Если Вам покажется, что жидкость попала Вам под кожу, немедленно обратитесь медицинской помощью. Не относитесь к такой травме как к простому порезу. Сообщите врачу, какая именно жидкость попала под кожу.

**ПРИМЕЧАНИЕ ДЛЯ ВРАЧА:** Попадание под кожу - травматическое повреждение. Важно как можно скорее обработать рану хирургически. Не откладывайте лечение, чтобы изучить токсичность. Токсичность важна в случае попадания под кожу некоторых экзотических покрытий, попавших непосредственно в кровоток. Может понадобиться консультация с пластическим хирургом или специалистом по реконструктивно-пластической хирургии.

#### Предохранительные устройства распылителя

Перед каждым использованием убедитесь, что все предохранительные устройства распылителя работают должным образом. Не снимайте и не модифицируйте любую часть распылителя; это может вызвать неисправность и привести к серьезной травме.

#### Предохранительная защелка

Каждый раз, когда Вы останавливаете распыление, даже на мгновение, всегда устанавливайте предохранительную защелку распылителя в закрытое или "безопасное" положение, что не позволяет использовать распылитель. Неустановка предохранительной защелки в безопасное положение может привести к случайному запуску распылителя.

#### Диффузор

диффузор распылителя создает аэрозоль и уменьшает опасность попадания жидкости под кожу, если наконечник не установлен. Регулярно проверяйте работу распылителя. Выполните процедуру сброса давления непосредственно снятием распыляющего наконечника. Направьте распылитель в заземленное металлическое ведро, плотно прижимая распылитель к ведру. Используя самое низкое давление, нажмите на спусковой крючок

распылителя. Если выходящая жидкость распыляется неравномерно, немедленно замените диффузор.

#### Предохранитель наконечника

При распылении всегда устанавливайте на распылитель предохранитель наконечника. Предохранитель наконечника предупреждает Вас об опасности попадания жидкости под кожу и помогает уменьшать, но не предотвратить, опасность случайного поднесения Ваших пальцев или любой части Вашего тела близко к распыляющему наконечнику.

#### Предохранитель спускового механизма

Никогда не эксплуатируйте распылитель со снятым предохранителем спускового механизма. Предохранитель спускового механизма снижает риск случайного нажатия на спусковой механизм распылителя при толчке или ударе.

#### Безопасность распыляющего наконечника

Проявляйте исключительную осторожность при очистке или замене распыляющих наконечников. Если распыляющий наконечник засорится при распылении, немедленно активируйте предохранительную защелку распылителя. Выполните описанную ниже процедуру сброса давления, а затем снимите распыляющий наконечник, чтобы очистить его.

Никогда не пытайтесь стереть остатки материала вокруг распыляющего наконечника, пока давление не будет полностью сброшено, и не будет активирована предохранительная защелка.

#### Процедура сброса давления

Чтобы уменьшить опасность получения серьезной травмы, включая попадание жидкости под кожу, в глаза или на кожу, или травму, вызванную контактом с движущимися компонентами, всегда выполняйте эту процедуру каждый раз, когда Вы отключаете насос, проверяете или обслуживаете любую часть системы распыления, при установке, очистке или замене распыляющего наконечника, и после каждой остановки распыления.

1. Активируйте предохранительную защелку распылителя.
2. Отключите подачу воздуха к насосу.
3. Закройте главный клапан срабатывания давления (требуемый в Вашей системе).
4. Деактивируйте предохранительную защелку распылителя.
5. Плотно прижмите металлическую часть распылителя к боковой стороне заземленного металлического ведра и нажмите на спусковой механизм распылителя, чтобы сбросить давление.
6. Активируйте предохранительную защелку распылителя.
7. Откройте сливной клапан (требуемый в Вашей системе), чтобы сбросить давление в шланге жидкости и распылителе.
8. Оставьте сливной клапан дренажа, пока Вы не будете готовы к распылению снова.

Если Вы подозреваете, что распыляющий наконечник или шланг полностью заблокированы, или что после выполнения описанных выше шагов давление не было полностью сброшено, **очень медленно** ослабьте гайку крепления предохранителя наконечника или концевую муфту шланга и постепенно сбросьте давление, а затем ослабьте ее полностью. После этого очистите наконечник или шланг.

## ОПАСНОСТЬ НЕПРАВИЛЬНОГО ПРИМЕНЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

### Общая безопасность

Любое неправильное применение распыляющего оборудования или аксессуаров, например, применение избыточного давления, модификация компонентов, использование несовместимых химикатов и жидкостей или использование изношенных или поврежденных деталей, может привести к их разрыву и вызвать попадание жидкости под кожу, в глаза или на кожу или к другим серьезным травмам, или привести к пожару, взрыву или материальному ущербу.

Никогда не вносите изменения и не модифицируйте любые части данного оборудования; это может привести к его неправильной работе или неисправности.

Регулярно проверяйте все распыляющее оборудование и ремонтируйте или немедленно заменяйте изношенные или поврежденные детали.

Всегда надевайте защитные очки, перчатки, одежду и респиратор, рекомендованные производителем жидкостей и

растворителей.

### Давление в системе

См. Технические характеристики на последней странице, чтобы узнать максимальное рабочее давление жидкости и воздуха для Вашего распылителя. Никогда не превышайте максимальное рабочее давление жидкости или воздуха.

Убедитесь, что все распыляющее оборудование и аксессуары рассчитаны на то, чтобы выдержать максимальное рабочее давление распылителя. Не превышайте максимальное аксессуара давление любого компонента или соучастника, используемого в системе.

### Совместимые жидкости

Убедитесь, что все жидкости и используемые растворители химически совместимы со смачиваемыми деталями, показанными в Технических характеристиках на последней странице или в отдельных инструкциях на компоненты. Всегда читайте инструкции завода - изготовителя перед использованием жидкости или растворителя в данном насосе.

## ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА ИЛИ ВЗРЫВА

При потоке жидкости через насос и шланг создается статическое электричество. Если каждая часть распыляющего оборудования должным образом не заземлена, может возникнуть искра, создающая опасность для системы. Искра может также возникнуть при соединении или отсоединении шнура от розетки питания. Искры могут воспламенить пары растворителей и распыляемой жидкости, частицы пыли и другие огнеопасные вещества, независимо от того, ведете ли Вы распыление в закрытом помещении или на открытом воздухе, и могут привести к пожару или взрыву и серьезным травмам и материальному ущербу. Не включайте и не отсоединяйте любые шнуры питания в розетку питания в зоне распыления, если есть вероятность, что в воздухе все еще находятся легковоспламеняемые пары.

Если Вы видите искры статического электричества или испытываете даже небольшой удар током при использовании данного оборудования, **немедленно прекратите распыление**. Проверьте заземление системы. Не используйте систему, пока не выявите и не устраните проблему.

### Заземление

Чтобы уменьшить риск появления искры статического электричества, заземлите насос, окрашиваемый объект и все другое распыляющее оборудование, используемое или расположенное в зоне распыления. Обратитесь к местным электротехническим нормам и правилам, чтобы получить подробные инструкции по заземлению для Вашей области и Вашего типа оборудования. Обязательно заземлите все распыляющее оборудование:

1. Насос: используйте провод заземления и зажим,
2. Воздушный компрессор: соблюдайте рекомендации завода - изготовителя.
3. Шланги воздуха и жидкости: используйте только заземленные шланги максимальной длиной 150 м (500 футов), чтобы гарантировать непрерывность заземления.
4. Распылитель: заземление обеспечивается через соединение к должным образом заземленному шлангу и насосу жидкости.
5. Окрашиваемый объект: согласно Вашим местным нормам.
6. Контейнер подачи жидкости: согласно Вашим местным нормам.
7. Все ведра с растворителем, используемые для промывки: согласно местным нормам. Используйте

только металлические ведра, являющиеся

токопроводящими, установленные на заземленную поверхность. Не ставьте ведро на нетокопроводящую поверхность, такую как бумага или картон, которые нарушают непрерывность заземления.

8. Чтобы поддержать непрерывность заземления при промывке или сбросе давления, всегда плотно прижимайте металлическую часть распылителя к боковой стороне заземленного металлического ведра, а затем нажмите на спусковой крючок распылителя.

### Чтобы заземлить насос:

Чтобы заземлить насос, ослабьте контргайку зажима заземления (W) и шайбе (X). Вставьте один конец провода заземления (Y) с минимальным сечением 1,5 мм<sup>2</sup> (12 га) в паз зажима (Z) и надежно затяните контргайку. См. рис. 1. Присоедините другой конец провода к грунтовому заземлению.

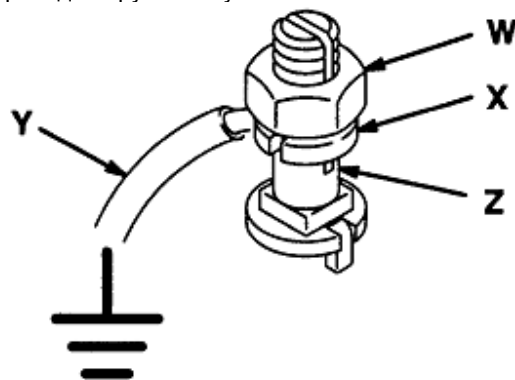


Рис.1.

0864

### Безопасность при промывке

Перед промывкой убедитесь, что вся система и ведра для промывки должным образом заземлены. См. раздел Заземление. Выполните процедуру сброса давления на стр.2 и снимите распыляющий наконечник с распылителя. Всегда используйте самое низкое давление жидкости и поддерживайте устойчивый контакт металлических поверхностей между распылителем и ведром во время промывки, чтобы уменьшить риск травмы при попадании жидкости под кожу, искры статического электричества и брызг.

## БЕЗОПАСНОСТЬ ШЛАНГА

---

Жидкость высокого давления в шлангах может быть очень опасной. Если в шланге появляется утечка, порез или разрыв из-за любого износа, повреждения или неправильной эксплуатации, выходящая струя высокого давления может вызвать травму при опадании жидкости под кожу или другие серьезные телесные повреждения или материальный ущерб.

### **Все шланги жидкости должны иметь пружинные предохранители с двух концов!**

Пружинные предохранители помогают защитить шланг от скручивания или перегибов у соединительной муфты, что может привести к разрыву шланга.

Надежно затяните все соединения линии подачи жидкости перед каждым применением установки. Жидкость высокого давления может сорвать неплотное соединение или привести к появлению струи высокого давления из соединения.

Не используйте поврежденный шланг. Перед каждым применением проверьте весь шланг на порезы, утечки, абразивный износ, вспучивание оболочки, и на повреждения или шатание соединительных муфт шлангов. При обнаружении любого из этих факторов, немедленно замените шланг. Не пытайтесь повторно соединить шланг высокого давления или починить его липкой лентой или любыми другими средствами. Отремонтированный шланг не может безопасно сдерживать жидкость высокого давления.

**Будьте осторожны при обращении со шлангами и их прокладке.** Не тяните за шланги, перемещая оборудование. Не используйте жидкости, несовместимые

с внутренней трубкой и оболочкой шланга. Не подвергайте шланги воздействию температур выше 180 ° F (82 ° C) или ниже -40 ° F (-40 ° C).

### **Непрерывность заземления шланга**

Надлежащая непрерывность заземленного шланга важна для поддержания заземления системы. Проверяйте электрическое сопротивление Ваших шлангов жидкости и воздуха как минимум один раз в неделю. Если на Вашем шланге нет бирки с указанием максимального электрического сопротивления, свяжитесь с поставщиком шлангов или заводом – изготовителем, чтобы узнать пределы максимального сопротивления. Используйте омметр соответствующего диапазона для Вашего шланга, чтобы проверить сопротивление. Если сопротивление превышает рекомендуемые пределы, немедленно замените шланг. Незаземленный или плохо заземленный шланг может быть опасен для Вашей системы.

### **ОПАСНОСТЬ ДВИЖУЩИХСЯ ЧАСТЕЙ**

Поршень в пневмодвигателе, находящийся за экраном пневмодвигателя, перемещается при подаче воздуха в двигатель. Движущаяся деталь может защемить или оторвать Ваши пальцы или другие части тела. Поэтому никогда не эксплуатируйте насос со снятым экраном пневмодвигателя. Держитесь подальше от движущихся деталей при запуске или эксплуатации насоса. Перед тем, как проводить проверку или обслуживание насоса или любого компонента системы, выполните процедуру сброса давления на стр. 2, чтобы предотвратить случайный запуск насоса.

---

## СРОКИ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Обращает внимание пользователя на необходимость избежать или устранить условия, которые могли бы привести к травме

**ОСТОРОЖНО** Обращает внимание пользователя на необходимость избежать или устранить условия, которые могли бы привести к повреждению или уничтожению оборудования.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Описывает важные процедуры или полезную информацию.

## Установка

Убедитесь, что перед началом эксплуатации данного оборудования все операторы прочли и понимают все содержание данного руководства и отдельные инструкции, поставляемые вместе с компонентами и аксессуарами.

Если Вы поставляете свои собственные аксессуары, убедитесь, что они рассчитаны на соответствующее давление и отвечают требованиям Вашей системы.

### Поставляемые компоненты

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Главный клапан стравливания воздуха (20) и клапан слива жидкости (D) поставляются вместе с Вашим насосом, чтобы уменьшить риск серьезной травмы, включая попадание жидкости под кожу, в глаза или на кожу или травмы от движущихся деталей при регулировке или ремонте насоса.

Главный клапан стравливания воздуха стравливает воздух, оставшийся между этим клапаном и насосом после отключения подачи воздуха. Оставшийся внутри воздух может вызвать неожиданное срабатывание насоса. Клапан находится ниже по течению по отношению к регулятору воздуха.

Клапан слива жидкости помогает сбросить давление жидкости в насосе, шланге и распылителе. Нажатия спускового крючка распылителя может быть недостаточным для сброса давления.

Воздушный фильтр/регулятор/смазчик (10) удаляет вредную грязь и влагу из подаваемого сжатого воздуха, контролирует скорость насоса и давление на выходе, регулируя давление воздуха, подаваемого в насос, и обеспечивает автоматическую смазку пневмодвигателя.

#### Соединения шланга и распылителя

Соедините заземленный шланг жидкости (3) с выходным штуцером 3/8 prsm (f) (11) фильтра жидкости (35).

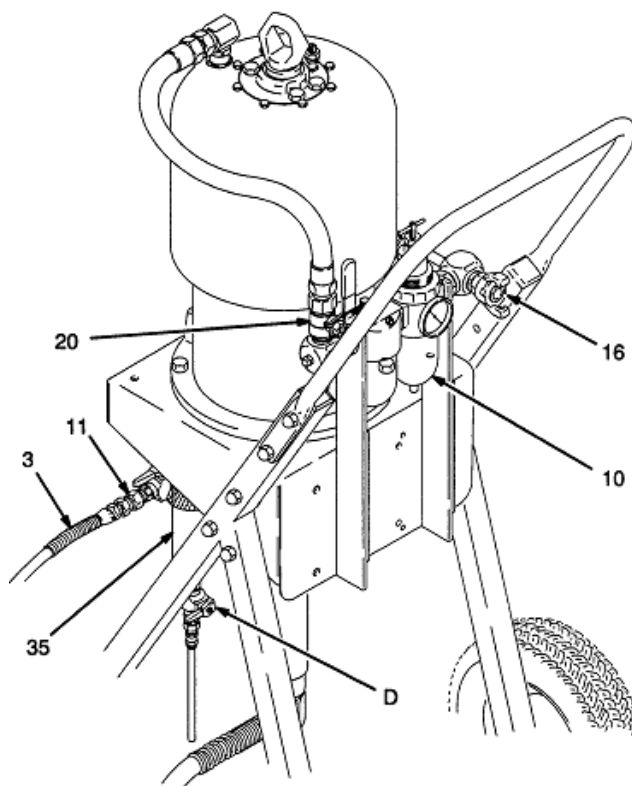
Соедините распылитель с шлангом жидкости.

Соедините заземленный шланг подачи воздуха с фитингом линии подачи воздуха (16).

#### Заземление

##### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед началом эксплуатации насоса, заземлите систему



## Эксплуатация

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### Процедура сброса давления

Чтобы уменьшить риск серьезной травмы, включая травмы при попадании жидкости под кожу, в глаза или на кожу или травмы от движущихся деталей, всегда выполняйте эту процедуру каждый раз, когда Вы отключаете насос, при проверке или обслуживании любой части распыляющей системы, при установке, очистке или замене распыляющего наконечника, и каждый раз, при окончании распылении.

1. Активируйте предохранительную защелку распылителя.
2. Отключите подачу воздуха к насосу.
3. Закройте главный клапан стравливания воздуха (имеющийся в Вашей системе).
4. Деактивируйте предохранительную защелку распылителя.
5. Плотно прижмите металлическую часть распылителя к боковой стороне заземленного металлического ведра и нажмите на спусковой крючок распылителя, чтобы сбросить давление.
6. Активируйте предохранительную защелку распылителя.
7. Откройте сливной клапан дренажа (имеющийся в Вашей системе), подставив под него контейнер для сливаемой жидкости.
8. Держите сливной клапан открытым, пока не будете готовы к распылению распылитель снова.

Если Вы думаете, что распыляющий наконечник или шланг полностью заблокированы, или что давление не было полностью сброшено после выполнения описанных выше шагов, **очень медленно** ослабьте контргайку предохранителя наконечника или концевую муфту шланга и постепенно сбросьте давление, а затем полностью ослабьте гайку. После этого очистите наконечник или шланг.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для обеспечения Вашей безопасности перед тем, как эксплуатировать оборудование, убедитесь, что все операторы прочитали и полностью понимают все предупреждения, предостережения и указания в данном руководстве и всех инструкциях, поставляемых вместе с каждым компонентом или аксессуаром.

#### Промывка насоса перед эксплуатацией

Насосы тестируются с использованием легкого масла, которое оставляемое внутри для защиты деталей насоса. Чтобы предотвратить загрязнение жидкости, перед эксплуатацией промойте насос совместимым растворителем его.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед промывкой убедитесь, что вся система и ведра для промывки должным образом заземлены. См. раздел Заземление на стр. 3. Выполните процедуру сброса давления и снимите с распылителя распыляющий наконечник. Всегда используйте самое низкое давление жидкости и поддерживайте устойчивый контакт металлических поверхностей распылителя и ведра во время промывки, чтобы уменьшить риск попадания жидкости под кожу, искры статического электричества и попадания брызг в глаза или на кожу.

#### Запуск и регулировка насоса

Убедитесь, что воздушный регулятор (10) и главный клапан стравливания воздуха (20) закрыты. **Не устанавливайте пока распыляющий наконечник!**

Поместите трубку всасывания в ведро с жидкостью. Откройте сливной клапан (D) и запорный клапан подачи жидкости (15) для заливки насоса. Откройте главный

клапан стравливания воздуха (20). Плотно прижмите металлическую часть распылителя к боковой стороне заземленного металлического ведра и нажмите на спусковой механизм распылителя. Медленно открывайте регулятор воздуха (10), пока насос не запустится. Дайте насосу поработать медленно, пока из линий подачи жидкости не выйдет весь воздух. Отпустите спусковой крючок распылителя и активируйте предохранительную защелку; насос будет терять скорость с давлением.

После заливки насоса и линий и при соответствующем давлении и объеме подаваемого воздуха, насос будет запускаться и останавливаться при нажатии и отпуске спускового механизма распылителя.

Выполните процедуру сброса давления, соблюдая предупреждения, а затем установите распыляющий наконечник.

## Эксплуатация

Используйте воздушный регулятор, чтобы контролировать скорость насоса и давление жидкости. Всегда используйте самое низкое давление, необходимое для получения желаемых результатов. Использование более высокого давления приводит к напрасному перерасходу жидкости и вызывает преждевременный износ уплотнений насоса и распыляющего наконечника.

Держите герметизирующую гайку заполненной уплотнительной жидкостью для горловин Throat Seal Liquid (TSL), чтобы продлить срок службы уплотнения. Ежедневно проверяйте плотность герметизирующей гайки. Герметизирующая гайка должна быть достаточно плотной, чтобы предотвратить утечку, но ее следует затягивать ее сильнее. Всегда соблюдайте предупреждения для процедуры сброса давления на стр. 6 перед тем, как регулировать герметизирующую гайку.

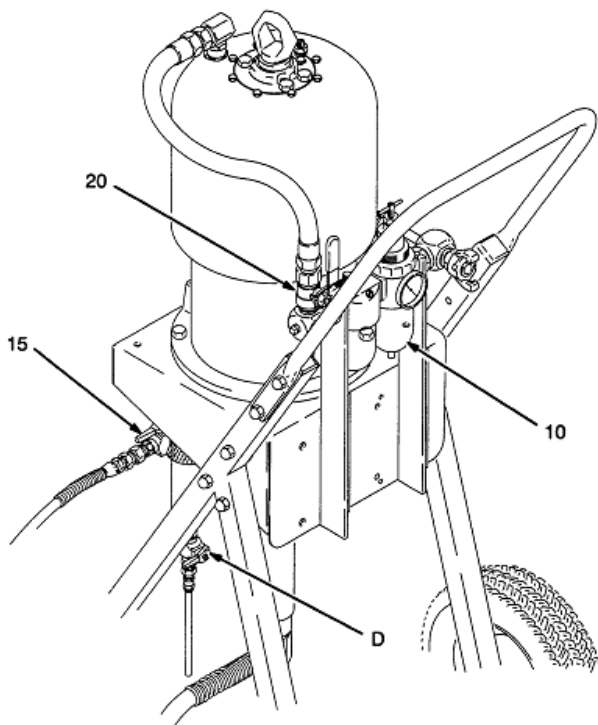
Никогда не позволяйте насосу работать без перекачиваемой жидкости. Работающий всухую насос быстро достигнет высокой скорости, что может привести к его повреждению. Если Ваш насос быстро ускоряется или работает слишком быстро, немедленно остановите его и проверьте подачу жидкости. Если контейнер с подаваемой жидкостью опустел, и в линию попал воздух, снова наполните контейнер подаваемой жидкостью и запустите насос и линии с жидкостью, обязательно удалив весь воздух из системы жидкости или промыв насос, как описано в разделе Завершение работы и обслуживание.

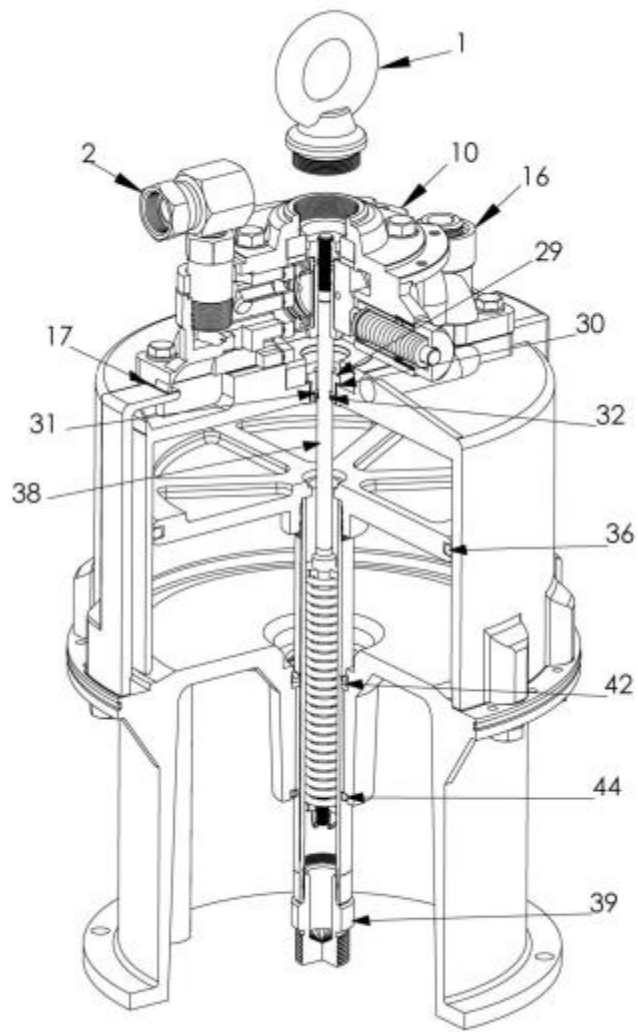
## Завершение работы и обслуживание

Всегда соблюдайте предупреждения для процедуры сброса давления каждый раз, когда Вы отключаете насос. Остановите насос в нижней части хода поршня, чтобы не допустить высыхания жидкости на открытом штоке поршня и повреждения уплотнений горловины.


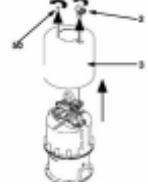
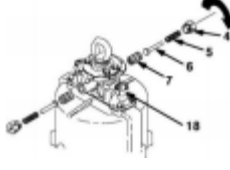

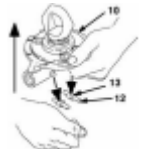

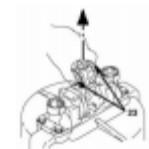





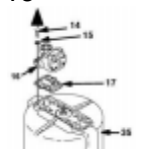

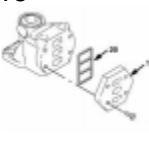
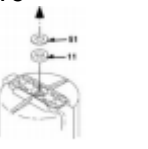

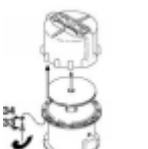
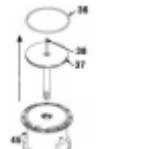
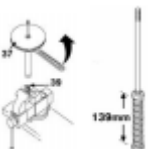
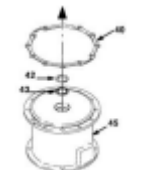
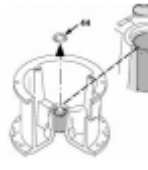

Всегда промывайте насос совместимым растворителем до того, как жидкость высохнет штоке поршня, и в конце каждого дня. Если Вы перекачиваете жидкость на водной основе, промойте насос сначала водой, а затем уайт-спиритом. Если Вы перекачиваете жидкости на основе масла, промываете насос только уайт-спиритом.

Сбросьте давление и оставьте уайт-спирит в насосе, чтобы предотвратить коррозию.







<p>1. Установите двигатель на рабочей скамье вертикально</p> 	<p>2. Снимите</p> 	<p>3. Снимите</p> 	<p>4</p> 
<p>5</p> 	<p>6</p> 	<p>7</p> 	<p>8</p> 
<p>9</p> 	<p>10</p> 	<p>11</p> 	<p>12</p> 
<p>13</p> 	<p>14</p> 	<p>15</p> 	<p>16</p> 
<p>17</p> 	<p>18</p> 	<p>19</p> 	<p>20</p> 
<p>21</p> 	<p>22</p> 	<p><b>ОСТОРОЖНО</b></p>  <p>Можно повредить гладкую внутреннюю поверхность          Возможен преждевременный отказ          Поврежденную тягу рычага управления невозможно отремонтировать, замените ее на новую</p>	

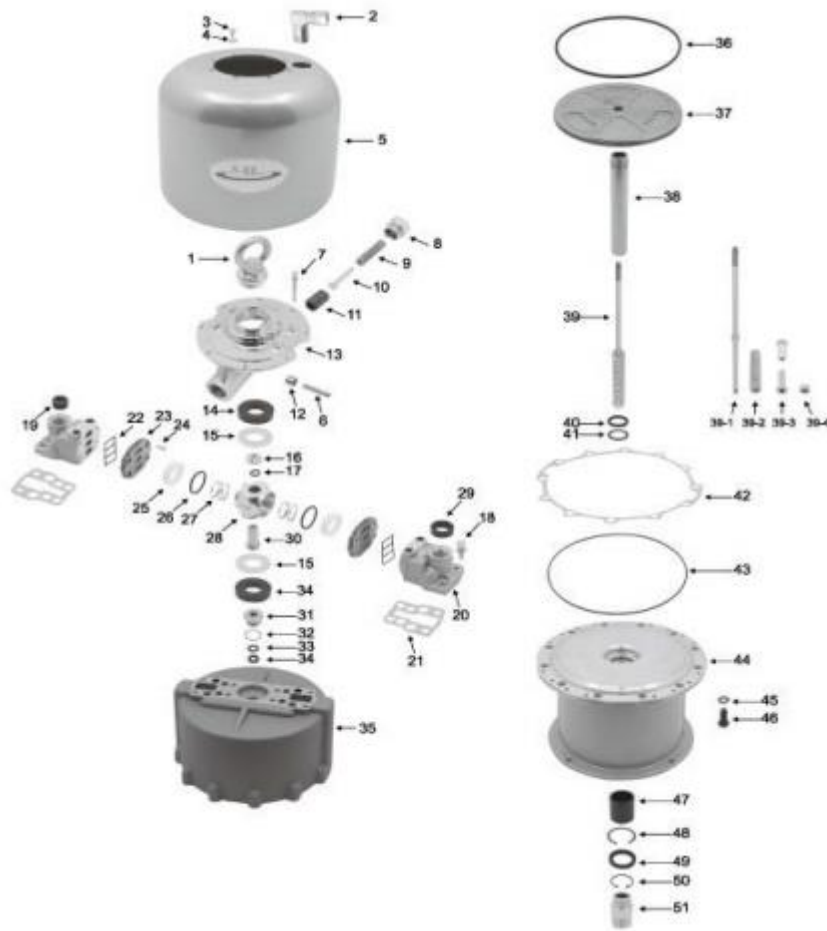


## Повторная сборка

<p><b>1</b></p>	<p><b>2</b> Переверните</p>	<p><b>3.</b> Снова установите уплотнение щетки (44) в основание (45). Если подшипник был снят, установите новый подшипник. Верхний край подшипника должен быть вровень с плечиком полости уплотнения. Смажьте и прижмите уплотнение щетки (44) в основание (45).</p> <p><b>Примечание:</b> Измерьте размер подшипника, до снятия, используя стальной шар диаметром 1,375 дюйма (35 мм)</p>		
<p><b>4</b> Выступом вверх</p>	<p><b>5</b></p>	<p><b>6</b></p>	<p><b>7</b></p>	<p><b>8</b></p>
<p><b>9</b></p>	<p><b>10</b></p>	<p><b>11</b></p>	<p><b>12</b></p>	<p><b>13</b></p>
<p><b>14</b></p>	<p><b>15</b></p>	<p><b>16</b></p>	<p><b>17</b></p>	<p><b>18</b></p>
<p><b>18</b></p>	<p><b>19</b></p>	<p><b>20</b></p>	<p><b>20</b></p>	

## Компоненты

Изображение компонентов пневматического двигателя насоса Schtaer P681



## Компоненты

№	№ детали	Описание	Кол-во	№	№ детали	Описание	Кол-во
1	45101	Кольцо	1	29	45129	Втулка	2
2	45102	Муфта (3/4)	1	30	45130	Гнездо	1
3	45103	Винт	8	31	45131	Подшипник	1
4	45104	Пружинная шайба	8	32	45132	Плоская прокладка, медь	1
5	45105	Экран	1	33	45133	Шайба (кожа)	1
6	45106	Ось	2	34	45134	Сальник v-образного блока	1
7	45107	Винт, шайба	4	35	45135	Цилиндр пневматического двигателя	1
8	45108	Стопор	2	36	45136	Кольцевое уплотнение поршня	1
9	45109	Пружина	2	37	45137	Пластина поршня	1
10	45110	Направляющая пружины	2	38	45138	Шток поршня	1
11	45111	Поршень	2	39	45139	Сборка тяги рычага управления	1
12	45112	Ролик	2	391	45139-1	Тяга рычага управления	1
13	45113	Корпус	1	392	45139-2	Пружина	1
14	45114	Подушка амортизирующая	2	393	45139-3	Направляющая пружины	2
15	45115	Шайба	2	394	45139-4	Гайка	1
16	45116	Орех	1	40	45140	П-образное уплотнение	1
17	45117	Пружинная шайба	1	41	45141	Запасная шайба	1
18	45118	Винт, шайба	4	42	45142	Прокладка	1
19	45119	Вилка	1	43	45143	Кольцевое уплотнение, нитриловый каучук	1
20	45120	Коллектор	2	44	45144	Основание пневматического двигателя	1
21	45121	Сальник коллектора	2	45	45145	Пружинная шайба	12
22	45122	Уплотнение пластины клапана	1	46	45146	Винт	12
23	45123	Пластина	2	47	45147	Втулка (полиоксиметилен)	1
24	45124	Винт	8	48	45148	Разъемное кольцо	1
25	45125	Направляющая воздушного клапана	2	49	45149	Уплотнение	2
26	45126	Кольцевое уплотнение, нитриловый каучук	2	50	45150	Разъемное кольцо	1
27	45127	Пружина сжатия	2	51	45151	Трубка штока поршня	1
28	45128	Корпус воздушного клапана	1	52	45100	Сборка пневматического двигателя	1

### Примечание:

Желтым помечены запасные части

Запасные наклейки «Опасность» и «Предупреждение», бирки и карточки поставляются бесплатно.

Эти элементы включены в комплект запасных частей, который можно приобрести отдельно.

**Всегда используйте подлинные детали производства Schtaer.**

## Технические характеристики Schtaer P681

Соотношение давления материала к воздуху – 68:1

Рекомендованное давление воздуха – 3...6,5 бар

Максимальное давление материала – 476 бар

Максимальная производительность насоса – 11 л/мин

Рекомендованное максимальное число тактов насоса – 60 циклов/мин

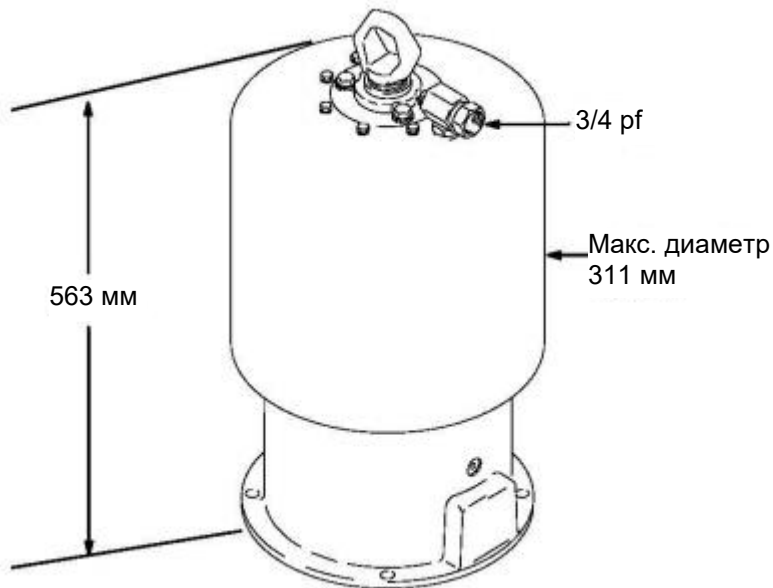
Диаметр воздушного фитинга – 3/4 дюйма

Вес насоса – 100 кг

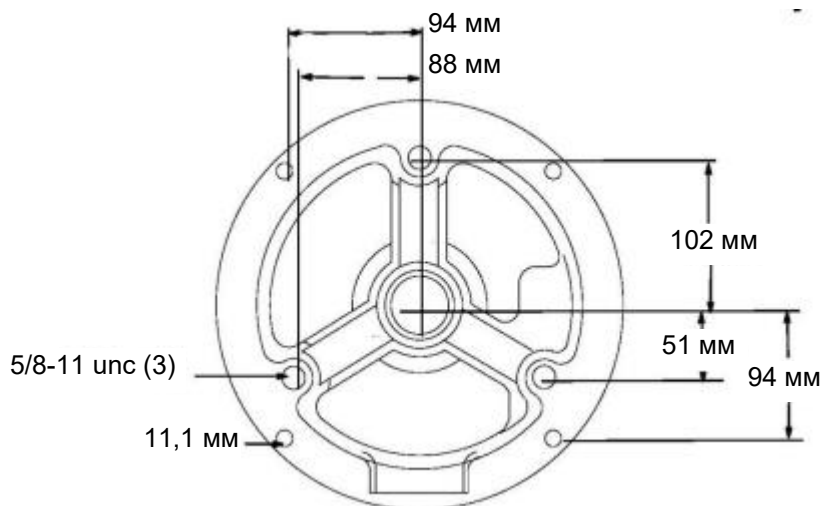
Габаритные размеры – 68 x 72 x 120 см

Уровень шума – 70...80 дБ

## Размеры



## Расположение монтажных отверстий



## ГАРАНТИЯ

1. Гарантийный срок эксплуатации аппарата –12 календарных месяцев со дня продажи.
2. В случае выхода аппарата из строя в течение гарантийного срока эксплуатации по вине изготовителя, владелец имеет право на бесплатный гарантийный ремонт, при соблюдении следующих условий:
  - отсутствие механических повреждений;
  - отсутствие признаков нарушения требований руководства по эксплуатации;
  - наличие в руководстве по эксплуатации отметки продавца о продаже и подписи покупателя;
  - соответствие серийного номера аппарата серийному номеру в паспорте;
  - отсутствие следов неквалифицированного ремонта.Безвозмездный ремонт, или замена аппарата в течение гарантийного срока эксплуатации производится при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, технического обслуживания, хранения и транспортировки.
3. При обнаружении Покупателем каких-либо неисправностей аппарата, в течение срока, указанного в п. 1., он должен проинформировать об этом Продавца и предоставить инструмент Продавцу для проверки. Максимальный срок проверки регламентирован законом РФ «О защите прав потребителей».
4. В случае обоснованности претензий, Продавец обязуется за свой счёт осуществить ремонт аппарата или его замену. Транспортировка аппарата для экспертизы, гарантийного ремонта или замены производится за счёт Покупателя.
5. В том случае, если неисправность аппарата вызвана нарушением условий его эксплуатации, Продавец с согласия покупателя вправе осуществить ремонт за отдельную плату.
6. На продавца не могут быть возложены иные, не предусмотренные настоящим руководством, обязательства.
7. Гарантия не распространяется на:
  - на оборудование с механическими повреждениями (трещинами, сколами, царапинами и т.п.) и повреждениями, вызванными воздействием агрессивных сред, высокой влажностью, высокими температурами, попаданием инородных предметов в вентиляционные решетки и/или рабочие органы оборудования, а также повреждения, наступившие вследствие неправильного хранения (коррозия металлических частей и т.п.);
  - на электрические кабели с механическими и/или термическими повреждениями, а также на повреждения, вызванные такими электрическими кабелями;
  - на оборудование с неисправностями, возникшими вследствие подключения оборудования к электросети, несоответствующей характеристикам оборудования (повышенное или пониженное напряжение в электросети; отсутствие заземления, если оно предусмотрено конструкцией оборудования; использование электроудлинителей, несоответствующих мощности оборудования; подключение оборудования к электросети, не обеспечивающей необходимой мощности для работы оборудования, в том числе использование стабилизаторов напряжения несоответствующей мощности);
  - на оборудование с неисправностями, возникшими вследствие перегрузки (повлекшей за собой выход из строя ротора и статора и т.п.), несоблюдения предписаний инструкций по эксплуатации и/или неправильной эксплуатации, применения оборудования не по назначению, либо вследствие применения ненадлежащей оснастки;
  - на естественный износ оборудования (полная выработка ресурса);
  - на оборудование с неисправностями, возникшими вследствие сильного внешнего и/или внутреннего загрязнения;
  - на части, подверженные естественному износу (угольные щетки, зубчатые ремни, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, растровые втулки, смазку, масло, фильтры, направляющие ролики, подшипники, не имеющие выраженных признаков дефекта, мембраны и уплотнения насосов окрасочного оборудования, клапаны насосов окрасочного оборудования, штоки поршня и поршни насосов окрасочного оборудования и т.д.);
  - на сменные принадлежности (опорные диски шлифовального инструмента, шланги, краскопульта, удлинители к краскопультам, сварочные горелки в сборе, силовые зажимы и кабели ЗУ/ ПЗУ, патроны, цанги, шины, звездочки, аккумуляторы и т.д.) и рабочую оснастку (сопла для окрасочного оборудования, токосъемные наконечники, абразивные диски, сопла, электрододержатели, электроды, наконечники электродов, плечи и электроды аппаратов контактной сварки, ферриты индукторов индукционных нагревателей, электроды, сварочную проволоку, пилки, сверла, фрезы, пильные диски и т.д.);
  - на оборудование с неисправностями, возникшими вследствие неквалифицированного и/или некачественного ремонта, обслуживания или модификации;
  - на инструмент с удаленным, стертым или измененным заводским номером, если наличие такого номера предусмотрено производителем;
  - на профилактическое обслуживание оборудования. Например, чистка, промывка, смазка и т.п.

Официальный представитель в РФ:

ООО «Спецокраска»

Адрес: г. Москва, 12-й пр. Марьиной Рощи, 9, стр. 2

Тел. : +7 (495) 414-10-50

Email : [info@specokraska.ru](mailto:info@specokraska.ru)

<https://specokraska.ru/>

Поставщик в РБ:

ООО "Спецокраска"- Беларусь

г. Минск, ул. Белорусская, д.41, офис №16, тел. +375 (33) 605-36 -10

<https://specokraska.by/>

**Центральный сервисный центр:**

127018, г. Москва, ул. Веткина 2Ас7

Тел: +7 (985) 011 89 44

e-mail: [service@specokraska.ru](mailto:service@specokraska.ru)

<https://specokraska.ru/contacts/service/>

Список всех сервисных центров в РФ:



[www.schtaer.ru](http://www.schtaer.ru)